



We're doing our best to make Sapporo Autumn Fest an eco-friendly event!

札幌秋季丰收节 致力于环保!

札幌秋季豐收節 目標是成為 環境友善的活動!

삿포로 오츠크페스트는 친환경 이벤트를 지향합니다!

1 Cutting down on disposable plastic (all venues)

- 1 減少使用一次性塑料 (全会场)
- 1 減少使用拋棄式塑膠餐具 (全會場)
- 1 일회용 플라스틱 삭감 (모든 행사장)

2 Separating and collecting trash (all venues)

- 2 垃圾分类回收 (全会场)
- 2 垃圾分类回收 (全會場)
- 2 쓰레기 분리수거 (모든 행사장)

3 Smart composting (4, 5, and 6-chome)

- 3 采用智能堆肥垃圾处理机 (4·5·6丁目)
- 3 導入智能廚餘機 (4·5·6丁目)
- 3 스마트 컴포스트 도입 (4, 5, 6초메)

4 Collecting used cooking oil (5, 7, and 8-chome)

- 4 回收使用过的食用油 (5·7·8丁目)
- 4 回收食用廢油 (5·7·8丁目)
- 4 폐식용유 회수 (5, 7, 8초메)



“Namara Umai” Food Fair

2023 Sapporo Autumn Fest

4-Chome Site	5-Chome Site	6-Chome Site	7-Chome Site	8-Chome Site	10-Chome Site	11-Chome Site
IN4(Info) Square ~The Best of Autumn Fest~	Hokkaido BAKU BAKU PARK	Delicious Food and Musical Performances!	Odori Park 7-chome Bar	Sapporo Odori Hokkaido Market	Connecting You to Producers "Oniku 10-chome"	PRECIOUS TABLE

2023 9/8 fri
9/30 sat

A Request to Visitors When traveling to the venue, please use public transportation, such as the bus or subway.

[Organized] Sapporo Autumn Fest Executive Committee





2023 Sapporo Autumn Fest

Date

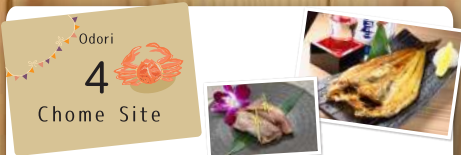
2023. 9.8 (Fri) - 9.30 (Sat)

Hours

10:00 AM to 8:30 PM
(L.O. 8:00 PM)

Venue

Odori Park 4-chome to 8-chome,
10-chome, and 11-chome



IN4 (info) Square ~The Best of Autumn Fest~
Come here for a wide variety of eats, from Hokkaido classics to meat, seafood, snacks, and sweets.

IN4 (info) 广场~秋季丰收节的各种魅力~
汇集各式店家,有代表北海道的菜色、鱼肉海鲜、下酒菜、甜品等种类丰富。

IN4(info) 廣場~秋季豐收節的魅力美食大集合~
集結眾多特色各異的餐飲店到此,菜單囊括北海道必吃料理、肉與海鮮、小菜和甜點,選擇超級多。

IN4(인포) 스퀘어~오펜테스트의 매력 총집결~
홋카이도의 대표 메뉴부터 육류, 어개류, 술안주와 스위트까지 다양한 먹거리를 한곳에 모았습니다.



Hokkaido BAKU BAKU PARK

Enjoy ramen and bread made with Hokkaido wheat, and a selection of different foods from around Hokkaido including curry and other tasty dishes.

北海道BAKU BAKU PARK

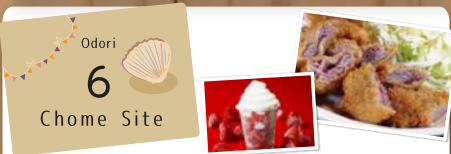
提供使用北海道产小麦的拉面、面包等美食,以及味道考究的咖喱等北海道各地的美食,种类繁多。

北海道 BAKU BAKU PARK

從道內各地精選的美味店家,提供使用北海道產麵粉製作的拉麵和麵包、精心烹調的咖喱等美食。

홋카이도 BAKU BAKU PARK(바쿠바쿠 파크)

라멘과 빵 등 홋카이도산 밀을 사용한 먹거리와 스페셜 카레 등 홋카이도 각지의 다양한 음식을 제공합니다.



Delicious Food and Musical Performances!

This spot blends food and music, and you'll find a variety of dishes and sake made with Hokkaido ingredients along with stage performances in a comfy space.

美食和音乐 奏出美味!

以美食和音乐为理念,用北海道产美食和美酒,舞台上内容等为您展现舒适的空间。

美食與音樂 合奏Delicious!

美食與音樂的共演,您可以在這舒適的空間,邊享用道產食材製作的美食和美酒,邊欣賞舞台演出。

맛있는 음식과 음악 공연!

음식과 음악을 콘셉트로, 홋카이도산 식재료를 이용한 미식과 주류, 무대 공연으로 기본 좋은 공간을 연출합니다.



Sapporo Odori Hokkaido Market

Shops from nearly 80 local governments across Hokkaido offer flavors from all around the island including hometown tastes and local delicacies.

札幌大通 北海道市場

有北海道内约80个自治体的店铺,为您提供各地的当地美味和特产品等北海道的风味。

SAPPORO大通 HOKKAIDO市場

由北海道内約80個行政區擺攤販售,介紹地方特產與當地美食等,是最道地的北海道之味。

삿포로 오도리 홋카이도 마켓

홋카이도 내 약 80개의 지자체가 출점하여 각지의 고향의 맛과 특산물 등 홋카이도의 미각을 제공합니다.



Connecting You to Producers "Oniku 10-chome"

This area is home to a collection of popular shops that sell a variety of meats including beef, pork, chicken, and mutton. They also offer farm-fresh vegetables.

产地直销 好肉10丁目

汇集牛、羊、猪、鸡肉等受欢迎的肉店。还出售产地直销的新鲜蔬菜。

從產地直送您的胃袋 肉食10丁目

集結多家熱門肉料理餐廳,提供牛、豬、雞、羊等品項。兼售產地直送蔬菜。

산지와 당신을 잇는 오니쿠 10초메

소고기, 돼지고기, 닭고기, 양고기 등 육류 인기점이 집결. 산지에서 직송한 야채도 판매합니다.



Odori Park 7-chome Bar

Here you'll find a wide variety of Hokkaido-brewed alcoholic beverages including wine, Sake, Shochu, spirits, and craft gin.

大通公园7丁目 酒吧

为您提供葡萄酒、日本清酒、烧酒、蒸馏酒、琴酒等北海道产的各种美酒,种类繁多。

大通公園7丁目BAR

提供北海道產的各種美酒,有葡萄酒、日本酒、燒酌、烈酒和釀釀琴酒等,種類豐富不可錯過。

오도리공원 7초메 BAR

와인, 사케, 소주, 스피릿, 크래프트 진 등 홋카이도산 주류를 풍부하게 갖추고 있습니다.



PRECIOUS TABLE

This spot offers a rotating daily menu with the best dishes from famous, high-end restaurants in and out of Sapporo.

PRECIOUS TABLE

毎日更換套餐,可品尝代表札幌的一流法式和意式名店的菜品。

PRECIOUS TABLE

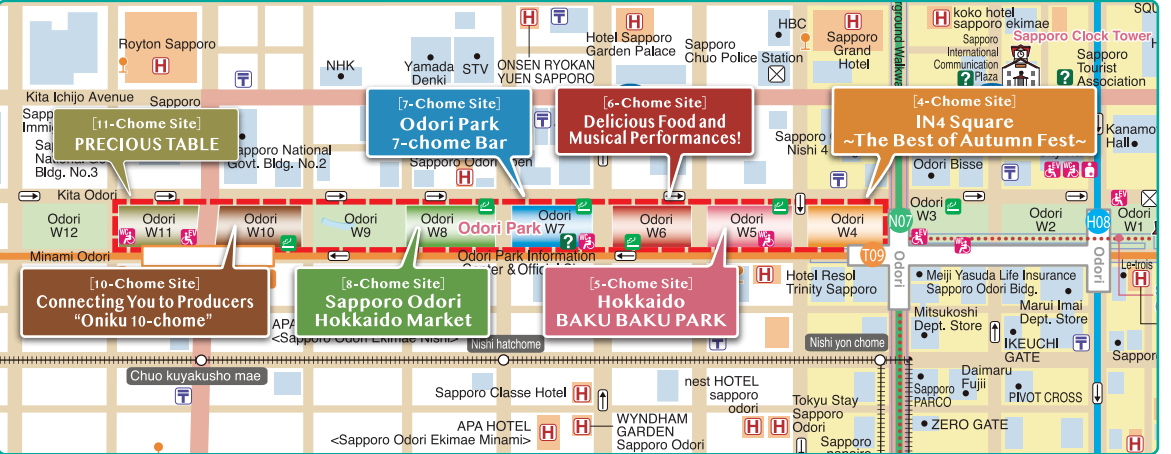
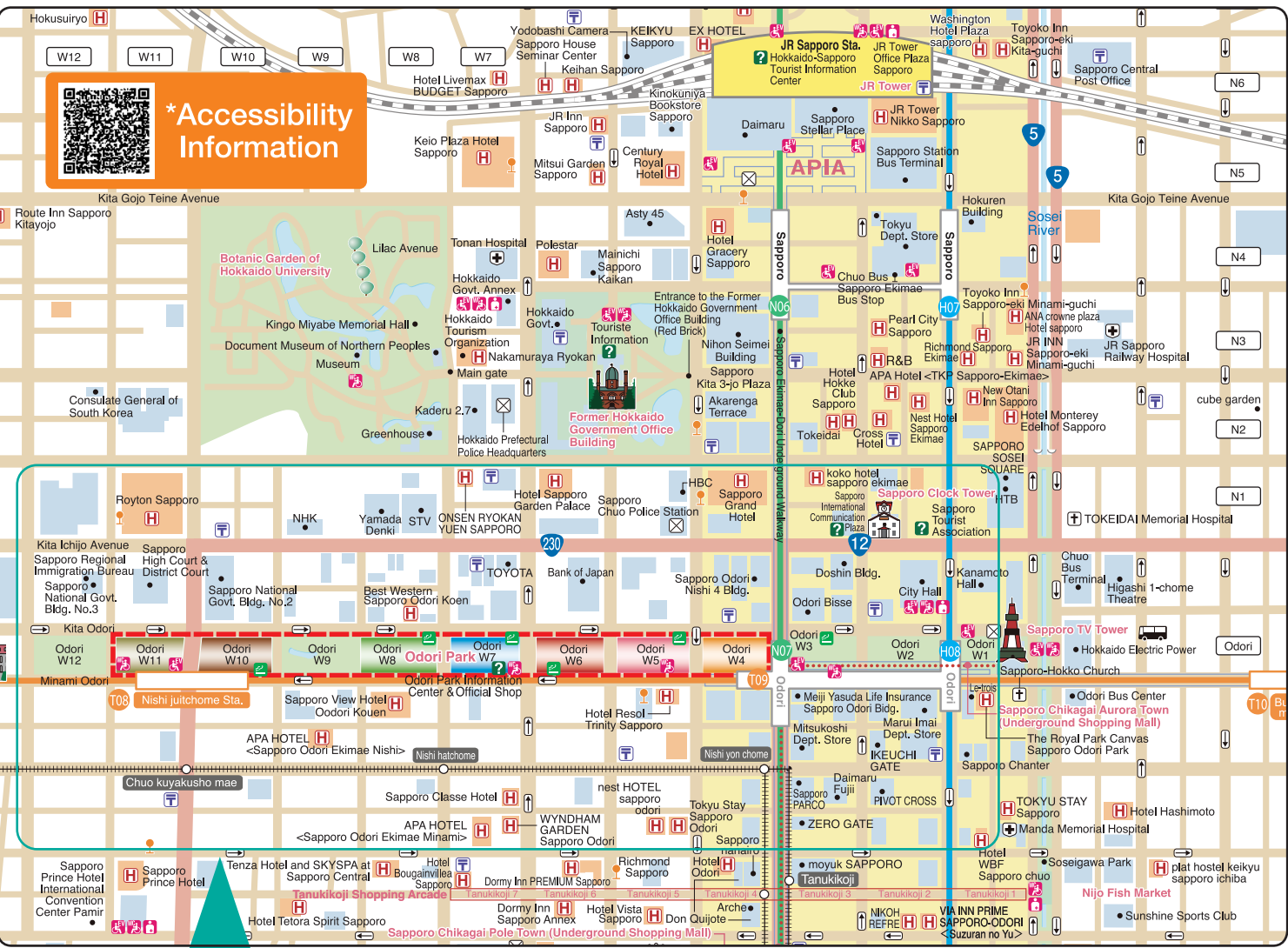
由札幌一流的法式或義式餐廳名店主廚提供的精緻料理,菜單每天更換,錯過不再。

PRECIOUS TABLE




삿포로를 대표하는 일류 프렌치 레스토랑과 유명 이탈리아 레스토랑의 요리를 요일별로 즐길 수 있습니다.
































***Accessibility Information**



No littering!

Sapporo has an ordinance prohibiting the disposal of cigarette butts, empty cans and other items on the street throughout the whole city. Smoking while walking, and in places where there is no ashtray is also banned in certain areas (carrying a portable ashtray is NOT accepted as an exception). These rules also apply to tourists, and failure to observe them may result in a fine of 1,000 yen.

-  Nambu Subway Line
-  Tozai Subway Line
-  Toho Subway Line
-  National highway
-  One-way Street
-  JR (Japan Rail)
-  Streetcar
-  Hotel/inn
-  Post office
-  Bank
-  Foreign Exchange
-  Police station
-  Hospital
-  School
-  Fire station
-  Parking
-  Tourist information center
-  Public bath
-  Public bath (for males)
-  Barrier-free toilet
-  Shuttle bus stop
-  Bus Stop (for Tozai)
-  New Chitose Airport
-  Barrier-free elevator
-  Toilet with facilities for osteomates
-  Shrine
-  Shinto shrine
-  Car rental
-  Temple